

**Finland-Kotka: Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products****OJ S 249/2019 27/12/2019****Contract notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kymsote, Kymenlaakson sosiaali- ja terveystalvelujen kuntayhtymä

National registration number: 0725901-5

Postal address: Kotkantie 41

Town: Kotka

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Postal code: 48210

Country: Finland

E-mail: [hankinnat@kymsote.fi](mailto:hankinnat@kymsote.fi)

Telephone: +358 442231423

**Internet address(es):**Main address: <https://kymsote.fi>**I.1. Name and addresses**

Official name: Kastek Oy

National registration number: 2416097-3

Postal address: Kotkantie 41

Town: Kotka

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Postal code: 48210

Country: Finland

E-mail: [hankinnat@kymsote.fi](mailto:hankinnat@kymsote.fi)**Internet address(es):**Main address: <http://www.kastek.fi>**I.1. Name and addresses**

Official name: Carea-Sairaalat Oy

National registration number: 2556615-8

Postal address: Kotkantie 41

Town: Kotka

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

Postal code: 48210

Country: Finland

E-mail: [hankinnat@kymsote.fi](mailto:hankinnat@kymsote.fi)**Internet address(es):**Main address: <https://www.kymensairaalat.fi/>**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://tarjouspalvelu.fi/kymsote?id=255649&tpk=10ee399a-bd30-4306-b279-80c1353e8cdb>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://tarjouspalvelu.fi/kymsote?id=255649&tpk=10ee399a-bd30-4306-b279-80c1353e8cdb>

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local agency/office

### I.5. Main activity

Health

## Section II: Object

---

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Toimistokalusteiden hankinta

#### II.1.2. Main CPV code

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

#### II.1.3. Type of contract

Supplies

#### II.1.4. Short description

Hankinnan kohteena on Kymenlaakson keskussairaalan uuden laajennusosan (nk. G-sairaala) sekä uuden sädehoitoyksikön (nk. Af-rakennus sekä Ae-osa) toimistokalustekokonaisuus sekä Kymenlaakson sosiaali- ja terveystalujen kuntayhmän toimistokalusteita koskeva puitejärjestely 2 + 2 (+1) vuoden ajalle.

#### II.1.5. Estimated total value

#### II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Tarjouspyynnön osa-alue 1 ja osa-alue 2 yhdistetään tarjouskilpailussa siten, että osa-alueen 1 voittanut tarjoaja sekä toiseksi tullut tarjoaja valitaan puitesopimustoimittajiksi osa-alueeseen 2.

### II.2. Description

#### II.2.1. Title

Osa-alue 1: Toimistokalusteet Kymenlaakson keskussairaalan laajennusosiin (G-sairaala sekä uusi sädehoitoyksikkö)

Lot No: 1

#### II.2.2.

**Additional CPV code(s)**

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

**II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena ovat Kymenlaakson keskussairaalan rakenteilla olevien laajennusosien (nk. G-sairaala sekä uusi sädehoitoyksikkö) hankittavat toimistokalusteet. Hankinta toteutetaan käänteisenä kilpailutuksena (ns. ranskalainen urakka). Tavoitteena on, että sairaalaan saadaan kestävä, ergonomiset ja päivystävän sairaalaan vaativiin tarpeisiin soveltuvat, laadukkaat toimistokalusteet henkilöstön sekä asiakkaiden käyttöön. Kaikki hankinnan kohteen vähimmäisvaatimukset on esitetty tarjouspyyntöasiakirjoissa.

**II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

**II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 450 000,00 EUR

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 6

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Hankinta toteutetaan käänteisenä kilpailutuksena. Hankintayksikkö varaa mahdollisuuden muuttaa käänteisen kilpailutuksen mukaista hankintakokonaisuutta lopulliseen hankintaan /tilaukseen +/- 20 %.

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Osa-alue 2: Toimistokalusteiden puitejärjestely

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

39000000 Furniture (incl. office furniture), furnishings, domestic appliances (excl. lighting) and cleaning products

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1C4 Kymenlaakso

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Hankinnan kohteena on Kymenlaakson sosiaali- ja terveystalvelujen kuntayhtymälle perustettava toimistokalusteiden puitejärjestely. Puitejärjestelyyn valitaan mukaan kaksi (2) sopimustoimittajaa. Sopimustoimittajiksi valitaan toimistokalusteiden hankintaa koskevan tarjouspyynnön osa-alueessa 1 voittanut sekä toiseksi tullut tarjoaja. Tavoitteena on, että kuntayhtymälle saadaan puitejärjestely kestävästä, ergonomisista ja sosiaali- ja terveyshuollon vaativiin tarpeisiin soveltuvista, laadukkaista toimistokalusteista henkilöstön ja asiakkaiden käyttöön. Kaikki hankinnan kohteen vähimmäisvaatimukset on esitetty tarjouspyyntöasiakirjoissa.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 1 550 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Hankintayksikkö varaa oikeuden jatkaa sopimusta kahdella (2) optiokaudella. Ensimmäinen optiokausi on kaksi (2) vuotta, toinen optiokausi yhden (1) vuoden. Hankinta optiokausien käytöstä tehdään erikseen voimassa olevan sopimuskauden päättymisajan lähestyessä.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Hankintayksikkö varaa oikeuden jatkaa sopimusta kahdella optiokaudella (2+1 vuotta).

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

---

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

---

### **Section IV: Procedure**

#### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 2 In the case of framework agreements, provide justification for any duration exceeding 4 years:

Kymenlaakson sosiaali- ja terveystalvelujen kuntayhtymän toiminta-alueella on lähivuosina tulossa suuria rakentamisen hankkeita, joiden yhteydessä toimistokalusteiden hankintoja on tarkoitus toteuttaa. On tarkoituksenmukaista, että samat sopimustoimittajat ovat mukana mahdollisimman pitkään uudis- ja korjausrakennusten yhtenäisen ilmeen takaamiseksi. Harkinta optioiden käytöstä tehdään erikseen.

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 03/02/2020 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/05/2020

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 03/02/2020 Local time: 12:01

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/12/2019